

# Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!



**МОЛИМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!**  
**CONTINUE TO PRAY FOR PEACE & A BETTER FUTURE FOR UKRAINE!**

**Неділя, 1 червня 2014р. – Неділя свв. Отців І-го Вселенського Собору (325) – 7-а після Пасхи – Глас 6**  
**Sunday, June 1, 2014 – Sunday of Fathers of 1<sup>st</sup> Ecumenical Council (325) – 7<sup>th</sup> after Pascha – Tone 6**

9:30AM За Парафіян та жертводавців  
*Перше Урочисте Св. Причастя*

For Parishioners & Benefactors  
*First Solemn Holy Communion*

**Понеділок, 2 червня**

**Monday, June 2**

8:00AM † Меланія Кокорудз (ж. Лідія Лещук)

† Melania Kokorudz (Lidia Leshchuk)

**Вівторок, 3 червня** *Нема Богослужень*

**Tuesday, June 3** *No Services*

**Середа, 4 червня** *Нема Богослужень*

**Wednesday, June 4** *No Services*

**Четвер, 5 червня**

**Thursday, June 5**

5:00PM За Боже благословення (ж. З. і О. Савчук)

For God's Blessings (Z. & O. Sawchuk)

**П'ятниця, 6 червня**

**Friday, June 6**

8:00AM † Анна Музика – 40-ий день (ж. Александр Музика)

† Anna Muzyka – 40<sup>th</sup> day (Alex Muzyka)

**Субота, 7 червня**

**Saturday, June 7**

8:30AM † Меланія Кокорудз (ж. Тома і Оксана Протеник)

† Melania Kokorudz (Tom & Oksana Protenic)

3:00PM *Вінчання: Ляриса Дідух і Джонатан Кушнір*

*Wedding: Larissa Diduch & Jonathan Kushnir*

**Неділя, 8 червня – Свята П'ятдесятниця (Зелені свята)**

**Sunday, June 8 – Pentecost**

8:30AM † Богдан Кекіш (ж. Мірта Вульчин-Лілія ДіЛауро-Зіня Стецик)

† Bohdan Kekish (Mirta Wulczyn-Lillie DiLauro-Zinia Stecyk)

10:00AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

**Слово Боже на сьогодні: Апостол – Ді. 20, 16-18; 28-36** **Євангеліє – Йо. 17, 1-13**

**ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!** Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

**ВІЧНЕ СВІТЛО** на цей тиждень – за першо-причасників: Катарина Анна Лутич, Тарас Симон Косцьолек, Матвій Монастирський-Хемій.

**КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ:** в цьому тижні не буде. Отець Іван буде на єпархіяльних священничих днях з понеділка по четвер.

**ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ** відбудеться у четвер, 5 червня о 6-ій год. веч. в церковній залі.

**ВЕСІЛЛЯ** – Помоліться за Боже благословення для молодят котрі вінчаються в нашій Церкві в суботу, 7 червня: *Ляриса Марія Дідух і Джонатан Михайло Кушнір.*

**ЛІТНІЙ РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ** (дві недільні Святі Літургії – в год. 8:30 і 10:00 рано) розпочнеться в **наступну неділю, 8 червня.**

**РІЧНА ЗЕЛЕНОСВЯТОЧНА ПРОЩА НА ЦВИНТАРІ Св. ДУХА** (Гамптонбург) відбудеться в неділю, 8 червня. О год. 10-ій рано Божественна Літургія в храмі св. Ап. Андрія Первозванного. Відтак Парастас біля центрального меморіяльного Хреста та Панахиди на приватних могилах. Біля головного шатра можна буде закупити квіти, свічки, і т.п., та й українські харчі – борщ, вареники, голубці.

**СВЯТКУВАННЯ ПАРАФІЯЛЬНОГО ПРАЗНИКА** Пресвятої Тройці передбачено на неділю, 29 червня.

### TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS:

**Epistle** – Acts 20:16-18, 28-36 **Gospel** – John 17:1-13

**WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS!** Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

**ETERNAL SANCTUARY LAMP** is offered this week for our three young communicants: Catarina Anne Lutin, Taras Symon Kosciolk & Matthew Monastyrskij-Chemij.

**RELIGIOUS EDUCATION CLASS:** no class this week. Father Ivan will be at the Eparchial Clergy Days from Monday to Thursday.

**THE PASTORAL COUNCIL** will meet on Thursday, June 5, at 6PM. All members are encouraged to attend.

**WEDDING:** *Larissa Marie Diduch* and *Jonathan Michael Kushnir* will be married on Saturday, June 7. Please pray for the Lord's blessing on them.

**SUMMER LITURGY SCHEDULE** (two Sunday Divine Liturgies: at 8:30 & 10:00) will begin next Sunday, June 8.

**HOLY SPIRIT CEMETERY ANNUAL PILGRIMAGE** is being held on Sunday, June 8, beginning with 10AM Divine Liturgy.

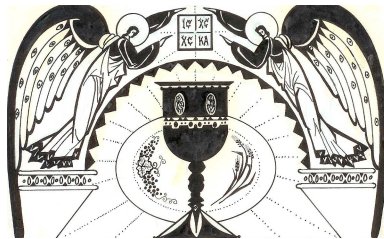
**PARISH "PRAZNYK" FEASTDAY** celebration is tentatively being planned for Sunday, June 29.

**VISITORS AND GUESTS** – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact Fr. Ivan or the Trustees.

*Нехай Бог благословить наших причасників в цей особливий день. З сьогоднішнього дня наш Спаситель буде їх душевною їжею.*

Першу Сповідь і Урочисте Святе Причастя сьогодні приймають:

**КАТАРИНА АННА ЛУТИЧ  
ТАРАС СИМОН КОСЦЬОЛЕК  
МАТВІЙ  
МОНАСТИРСЬКИЙ-ХЕМІЙ**



**ВІТАЄМО!**

**CONGRATULATIONS!**

*May God bless our communicants on this special day. From today Our Savior will be their spiritual food.*

Today, receiving  
**First Confession  
and Solemn  
Holy Communion:**

**КАТАРИНА АННА ЛУТИЧ  
ТАРАС СИМОН КОСЦЬОЛЕК  
МАТВІЙ  
МОНАСТИРСЬКИЙ-ХЕМІЙ**

**Слава на віки! - Glory forever!**

### Financial Recap – 05/18/2014

Parishioners	\$ 365.00
Guests	657.00
Poor	9.00
Candles	40.25
Fuel	105.00
IMO †M. Kokorudz	750.00
Deficit reduction	55.00
F/D Ascension	5.00
<b>Total Contributions:</b>	<b>\$1,986.25</b>

### Financial Recap – 05/25/2014

Parishioners	\$ 522.00
Guests	92.00
Poor	15.00
Candles	50.00
Initial offering	12.00
Fuel	150.00
Coffee	84.00
IMO †M. Kokorudz	50.00
Deficit reduction	30.00
F/D Ascension	20.00
Varenyky	6.00
Book Sales	25.00
<b>Total Contributions:</b>	<b>\$1,056.00</b>

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!**

*Reports prepared by Maria Ougrin,  
Financial Secretary*